

圣召祷文

圣召祷文主耶稣!世人的善牧!祢降临世上,
是为寻找亡羊,使他们得救。
祢又曾召宗徒作渔人的渔夫。

我们恳求祢,召选那些热忱慷慨的青年
作地上的盐,世界的光,实行福音
全德的愿望,奉献自己,共同努力,
建设祢的奥体教会,及拯救世人;

求祢也赏赐那些已蒙召者以明智、
忍耐和刚毅,在世间显扬祢的光荣,
拓展祢的神国,领导祢付托给他们的灵魂,
得到永远的生命。阿们。

圣母堂婴儿洗礼(华/英)

凡要给宝宝洗礼的教友们,
请携带以下文件到圣母堂办事处做登记:

- 1) 婴儿出生证副本,
- 2) 父母的教会结婚证副本
- 3) 代父母所需文件:-
 - i) 单身-洗礼和坚振证书副本
 - ii) 夫妻-洗礼、坚振和教会结婚证副本

<https://www.cmikk.org/catholic-sacraments/baptism-registration/>

婚前准备

欲在圣母堂举行婚礼的本堂教友,须于拟定婚期前至少6个月至1年参加婚前辅导课程,并在婚礼日期前3个月内完成于神父的婚前面谈。

所需文件可浏览网站

<https://www.cmikk.org/catholic-sacraments/sacrament-of-marriage/>

更新

葬礼弥撒(华/英)

为要安排殡葬弥撒或礼仪服务的教友,
请注意以下事项:-

- a) 购买坟墓或墓地
请咨询圣若瑟人寿会(SJBF)办事处。
Tel: 088-216 321 Fax: 088- 213 286
- b) 在圣心堂安排殡葬弥撒或礼仪
请咨询圣心堂堂区办事处。
Tel: 088-201188, 224741
- c) 在圣母堂举办殡葬弥撒
请携带以下文件到教区办事处。
 - i) 死者身份证副本
 - ii) 死者洗礼证书副本
 - iii) 死亡证书/警方报告副本
 - iv) 死者教会结婚证副本(如有)

<https://www.cmikk.org/catholic-sacraments/funeral-mass-arrangements/>



无玷圣母堂

Church of Mary Immaculate

主日刊

Jalan Kolam, Bukit Padang
P. O. Box 21283, 88770 Luyang Post Office,
Kota Kinabalu, Sabah.
cmikk@gmail.com | www.cmikk.org
电话: 088-417134, 088-222 345, 012-870 8009
传真: 088-244 345

办公时间:
星期一至五: 早上8时 - 午12时
下午1时半 - 下午4时半
星期六: 早上8时 - 中午12时
(逢每第一个星期六,星期天及假日休息)
联络人: 监督Darren 书记Rita 财务部Eva

本堂司铎: Nicholas Stephen 蒙席
副本堂司铎: Fr Moses Yap, OFM
Fr Gilbert Marcus 016-8023946
Fr Wilson Francis 014-701 8652

其他医院专任神父

Fr Johnny Raju 012-831 5543
Fr Jerry Joseph 010-942 2618
Fr Bradley Belly 017-801 3286
Fr Canisius Benjamin 011-1954 9188

平日弥撒(星期一至六)

玫瑰经(英语) 早上5时50分
平日弥撒(英语) 早上6时30分
上主慈悲串经(英语) 弥撒后在慈悲圣象前

星期六

玫瑰经(华语) 傍晚4时50分
永援圣母九日敬礼(华语) 傍晚5时30分
薄暮弥撒(华语) 傍晚6时正

星期日

玫瑰经(英语) 早上7时15分
主日弥撒(英语) 早上8时正
主日弥撒(韩语) 早上10时

每月: 敬礼, 朝拜, 念诵(英/华)

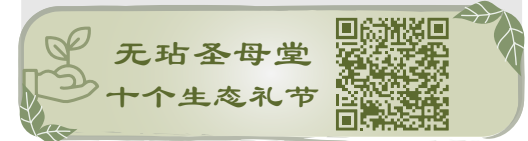
首星期六: 玫瑰经(英) 平日弥撒后在圣母圣殿
首星期六: 圣母无玷圣心(华) 晚上7时30分在小圣堂
五个首周六敬礼
首星期日: 神圣慈悲敬礼(英) 下午2时15分至3时45分
第三个星期四: 朝拜圣体(英) 晚上八时至9时

无玷圣母堂时间线

1993年10月31日.....教堂祝福
2020年6月18日.....教堂新礼堂扩建完毕
2022年12月10日.....礼堂正式开幕及祝福
2023年2月2日.....成立为堂区
2024年9月1日.....宣誓成为生态堂区
2024年11月7日.....圣母堂小圣堂祝福

圣母堂小圣堂

每日开放时间: 早上7时至晚上9时



所收奉献

常年期第22主日- 29/8 & 30/8

红袋 黑袋
RM 8,153.25 | RM 8,311.95

圣母堂华文团体

礼仪服务

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. 派送圣体员 | Penny Siau |
| 2. 读经与领经 | Margaret Chung |
| 3. 辅祭员 | Marcus Chin |
| 4. 巡察员 | Augustine Wong |
| 5. 歌咏团 | Doris Chung |
| 6. 玫瑰经/永援圣母 | Susan/Agnes |
| 7. 慕道班/主日学 | Grace Foo/Teresa Chang |
| 8. 圣母军 | Kent Leong |
| 9. 同祷会 | Mark Chin |
| 10. 福宁服务团(Blessed Serenity) | Lidwina Yong |
| 11. 法蒂玛首周六敬礼组 | Bernard Wong |

堂区事工小组

- | | |
|---------|------------|
| 1. 大众传播 | Paul Wong |
| 2. 食堂服务 | Frank Tham |

圣母堂财政和财产委员会:

Datuk Patrick Tan, Liang Lih Lih,
Phelomina Engsun, Henry Chin, Judy Mak

请关注本堂网站及脸书专页



如果你的弟兄听从了你, 你便赢取他。

在生活中, 只要我们与人互动和工作, 就必定会面临冲突。无论是家庭、团体、教堂还是工作场所, 都必会有这样的情况。在面对这些具体情况时, 耶稣在今天的福音中教导我们如何处理它们。首先, 是找到机会并勇敢去与当事人面对面对话。重要的是, 我们应该与对方直接交流, 给对方一个解释的机会, 以便了解他的意图, 而不是背后说他的闲话。在背后说闲话是懦弱的行为, 勇于交流却给彼此创造和解的机会。如果这种方法不奏效, 可以请一或两个人充当调解人, 因为调解人可以提供更客观的观点。耶稣也建议告诉教会, 因为, 很多时候, 除非人能够超越自己的价值观去考量到天主会怎么做, 否则人很难放下自己主观的立场和坚持。再不行, 耶稣最后建议对待他人如同对待外邦人或税吏。难道耶稣要我们恼恨他人吗? 其实不是。也许耶稣知道有时候我们对外人的要求会比对亲近的人要求来得低, 因此, 耶稣要求我们放低自己对他人过高的要求, 学习用爱默默去包容他人的不是。其实, 耶稣教导我们如何处理冲突, 是希望我们能在人与人之间的相处, 达成「同心合意」。身为基督徒, 我们的使命也是在一个充满冲突和分裂的世界中, 带来团结的力量。虽然我们都不一样, 但透过我们努力沟通、对话, 和彼此交流, 我们亦可以在地上展现天国的模样。

今日读经反省

今天若你的意见和坚持和他人有差异,
找机会去澄清、对话, 并追求共识。

信息源: 天主教主言传教会

圣心堂天主教妇女会幸运抽奖 (为协助修生经费)

奖项	彩券号码	奖项	彩券号码	奖项	彩券号码
1.	12069	6.	39917	11.	68111
2.	50126	7.	30692	12.	28858
3.	70266	8.	56368	13.	18328
4.	44166	9.	64887	14.	59977
5.	20838	10.	16532	15.	31676

请得奖者于领奖期限内, 亲临圣心堂区办公室
领取奖品。领奖期限为两个月。

常年期第23主日(甲)2026年9月5日

读经一：则 33：7-9 | 读经二：罗 13：8-10 | 福音：玛 18：15-20

1 2 3 | 5 3 | 6 6 5 | 2 3 5 6 | 6 5 6 | 1 6 5 5 ||

答唱咏：你们要听从他的训示，你们的心不要再固执。

- 1) 请大家前来，向上主欢呼，向拯救我们的磐石歌舞。
一齐到祂面前，感恩赞颂，向祂歌唱圣诗欢呼吟咏。
- 2) 上主是崇高的天主，是超越诸神的伟大君王；大地深渊都在祂的手中，高山峻岭都是祂的化工。海洋属于祂，因为是祂所创造，陆地属于祂，因为是祂所形成。
- 3) 请大家前来，叩首致敬，向创造我们的天主跪拜，
因为祂是我们的天主，我们是祂牧养的子民，是祂亲手领导的羊群。
- 4) 你们今天要听从祂的训示，不要像在默黎巴那样固执，不要像在玛撒旷野中的那天，
你们祖先看到我的工作仍然试探我，考验我。

福音欢呼词：主，祢的话就是真理，求祢以真理圣化我们。

教宗祈禱意向

九月份 请为水资源的管理祈禱

愿宝贵的水资源得到公平且可持续的管理，使所有人都能平等地获取水资源。

下个主日

常年期第24主日(甲) 12.9.2026

读经一：德 27：30~28:7
读经二：罗 14：7~9
福音：玛 18：21~35

2026 受造界 时期 祈祷文

9月1日至10月4日

康乐活动班

圣母堂礼堂

太极 | 每逢星期二
早上 7时30分至8时30分

排舞 | 每逢星期一及四
早上 8时至 9时

圣经分享会 (英)

每星期一
晚上 8时至 10时
圣母堂圣伯多禄室

Immaculate
YOUTH
CHURCH OF MARY IMMACULATE

活水生命与万物的创造主，我们赞美祢，
因为祢的话语生养了宇宙，祢的圣神曾在水面上运行，带来生机。

今年，祢召叫我们凝视那从祢圣所流出的活水。

主啊，这水流经之处，万物都得以复苏，
干涸的土地绽放花朵，受创的生态得到治愈。

我们向祢忏悔：因为我们的贪婪，江河受到污染，
海洋充满塑料；因为我们的冷漠，

许多弟兄姊妹无法获得干净的水；因为我们的冲突与战火，
祢的受造界在痛苦中呻吟。

求祢垂怜我们，将我们的刀剑铸成锄头，将枪矛制成镰刀。
求祢派遣圣神，更新我们的心：让祢的活水洗净我们的自私，

赐予我们生态皈依(Ecological Conversion)的恩宠。

教导我们成为受造界忠信的看守者，守护每一滴水，

关爱每一个生命。愿祢的公义如江河滚滚，

愿祢的和平如溪水常流。

因我们的主耶稣基督，祢是永生之水的泉源，阿门。



聚会表：
9月11日及18日
(25日没有聚会)

晚上7时30分
圣母堂G1及G2号室



法蒂玛 首周六敬礼

9月5日 | 星期六
晚上7时30分
圣母堂小圣堂



朝拜圣体 (英)

9月17日(星期四)
晚上8时举行

歌咏团招募

歌唱，是双倍的新禧；
歌咏，是双倍的恩典。

让我们用歌声赞美天主、服务教会，
也让自己的心在祈祷中更加亲近祂。

诚邀圣母堂的弟兄姊妹加入
我们的歌咏团，

- 学习圣歌与和声
- 参与歌咏团练习
- 以歌声服务教会

欲了解更多请联系：
Doris Chung 姐妹 016-845 3117

堂区动态

9月15日

今天有收第三次奉献，
为St. Paul's Nagasiba 建堂基金筹款，
请大家慷慨捐献。

受委的堂区牧灵议会名单 2026-2029

亲爱的堂区教友们：
作为新任命的无玷圣母堂堂区主任司铎，我已与黄总主教商议，并决定保留上一届的堂区牧灵委员会成员，同时延长他们的任期，让他们继续服务另一届。

他们在上一届任期内为本堂区所提供的服务非常出色。总主教也慈悲地批准他们继续担任堂区牧灵委员会成员，为堂区服务。

Nicholas Stephen 蒙席

Catherine C Engsun
Leo Komuji
Henry Chua
Laurence Dumling
Lilian May Chia
Victoria Voon

Jody Rae Majanil
Savio Masudal
Margaret Chung
Dr. Lawrence Mah
Jennifer Jinu
Sr. Bibiana - Ex Officio

新成员:

1. Esther Merious
2. Marjoanne Melancolico
3. Elaine Tai Ling Yee
4. Jeffrey @ Emmanuel Michael
5. Monica Peter Govind

9月6日

爱心捐血

9月6日(星期日)
早上8时至下午1时
圣心教区中心堂 G1号房



9月8日

圣母诞辰庆日

Feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary

9月8日 | 弥撒：早上6时30分

9月14日

光荣十字圣架庆日

Triumph of the Holy Cross

9月14日 | 弥撒：早上6时30分

天主教家庭生活(CFL)聚会

9月15日(星期二) | 晚上8时正
圣心堂堂区中心G1号房
有讲题分享及分组讨论。
欢迎教友们前来参加!

9月17-19日

2026年沙巴方济各会会议

(配合2026年方济各特殊禧年)

讲员：叶保胜神父， OFM
Fr Gerald Terence, OFM

2026年9月17日(星期四) 晚上7:30
圣弥额尔堂 (St Michael Church)
圣方济各亚西西五伤庆日
感恩祭暨敬礼圣达弥盎十字架

2026年9月18日(星期五)晚上7:30
圣心主教座堂
沙巴方济各会会议祈祷守夜
一祈祷守夜礼暨圣方济各圣髑降福礼

2026年9月19日(星期六)上午7:30 - 下午3:30
圣心主教座堂
2026年沙巴方济各会会议暨弥撒祭
由黄总主教主礼

联系人：Monica 019 899 0199
Victoria 016 844 5213
Mailin 019 880 3186

扫描二维码
填写报名表



爱心奉献



财务负责人：
Mailin Mary Magdalene G

“谦卑前行，深情相爱，喜乐服务”
——以亚西西的圣方济各为榜样

11月21-22日

华语婚前讲座

11月21日及22日(星期六及日)
早上9时30分至下午4时

地点：教区中心(CAC)S7房，第三层
(早上8时45分开始登记)
报名费：每对 RM50
联络人：黄赐明 017-811 8119